

## 急诊须知



### 登记（您的信息）

当您到达急诊部（Emergency Department，简称 ED）时

- 我们会询问您的姓名、地址和其他详细信息。
- 护士会询问您的健康状况以及您来看急诊的原因。



在等待见护士或医生时，**请不要进食或饮水**。  
如果您吃了东西，有些检查可能无法进行。



### 等候


- 来急诊看病的人很多，您可能需要等候很长时间。
- 病情最严重的人最先见到医生，而不是最先到达急诊部的人。
- 如果您需要做检查或扫描，您也需要等候。
- 在等候期间我们会照顾您。
- 如果您感到疼痛或感觉病情恶化，请告诉我们的工作人员。



急诊部的候诊时间可能会改变。例如，有救护车送病人抵达，就可能会改变您的等候时间。



### 如果在候诊期间您感到担忧

- 如果您不了解当前的进展情况，您可以提问。
- 您可以询问您的医生、护士或当日主管护士（佩戴红白相间的臂章 ）。
- 如果您希望使用其他语言与我们交流，请告知我们 - 我们可以帮助安排口译员。

如果您仍然担心，请拨打以下电话要求与护理协调员（Nursing Coordinator）交流：

- |                |           |
|----------------|-----------|
| ▪ Casey 医院     | 8768 1579 |
| ▪ Monash 医疗中心  | 9594 2717 |
| ▪ Dandenong 医院 | 9554 8329 |



口译员

如需口译服务，请致电  
131 450 全国笔译和口译服务处（TIS）

或者扫描二维码阅读其他语言版本



# 急诊部 (ED)



## 进入急诊室看病

- 您将见到医生、护士或受过专门培训的人员。
- 您可能需要做检查，例如验血或拍X光片。
- 您可能因为以下原因需要前往医院的不同部门：
  - 进行检查
  - 等待检查结果
  - 进行治疗
- 如果急诊部可以为您提供治疗，治疗后您应该可以回家。



## 在您接受检查和治疗期间

- 您在急诊部看病期间，您的家人可能需要在不同的区域等候。
- 我们会告诉您的家人您当前的进展情况，并尽快带他们来看您。



## 如果你需要留院

- 如果我们需要对您进行不超过 24 小时的检查，您可能需要入住我们的 **短期留院病房 (SSU)**。
- 如果您在 24 小时后不需要更多治疗，您应该可以从短期留院病房回家（参考“回家”）。



## 住院

- 如果您需要额外的护理，或更多的治疗或检查，您可能需要住院。
- 在医院床位准备好之前您可以在急诊部等待。



## 回家

- 当您可以回家时，这称为“出院”。
- 如果你必须使用**新药**，了解它们的用途以及如何服用非常重要。您可以按照您的需要尽量向我们提出问题。
- 可以请护士把您接下来需要做的事记录下来，如：预约去看您自己的医生，或再次发病时要返回急诊部就医。
- 如果您需要病假条， 请向医生索取。



**您的反馈**可以帮助我们把工作做得更好。您可以把您到急诊部看病的经历告诉我们以帮助改进。

请使用急诊部或网站上的反馈表：[www.monashhealth.org](http://www.monashhealth.org)